бужъ (НПК, I: 822). Антропонимическая модель с использованием компаратива (*Вышеславъ*, *Вѧчеславъ*, *Болеславъ* и т. п.) хорошо известна.

Для отчества *Точь-овичь* ср. *Toczek*, *Toczko*, *Toczkowa* (SSPNO, V, 3: 445).

Б 33. Грамота Ст. Р. 12 (стратигр. 1 пол. XII в., внестратигр. сер. – 2 пол. XII в.)

...|ю а [б]ерита а кето ва не во[д]...
вестє а ѧ солю ѧбетєникє : а сол...
и лонєскоую и нъынєшєнюю нє лє[ж]...
ємошє жєно : а оу приходжано б[є]...
чє ижє то ти розроубилє ·

Это фрагмент послания от какого-то представителя администрации двум сборщикам податей. Основной смысл первых двух строк ясен: '... а вы (двое) берите; а если кто вам не даст, [вы мне подавайте] весть, и я шлю судебных исполнителей'. Но из дальнейшего можно понять лишь отдельные отрывки: '... и прошлогоднюю и нынешнюю' (возможно, речь идет о соли — важнейшем продукте Русы; ср. *сол*... во 2-й строке); 'не оставайтесь (?) ...' (если *не ле*[*ж*]... — это начало от *не лежита*, ср. №265, Г 56); 'а у пришлых людей ...' (далее, может быть, стояло *бери* 'пусть берет'); '... который разверстал' (*че* перед *иже* — возможно, конец какого-то существительного с суффиксом ⟨*-ьць*⟩, скажем, *ѥмьць* 'сборщик дани', *борьць* 'то же').

Графика: 1) *ъ* → *о*, *ь* → *е*, *ѣ* → *е*; 2) *оу* ~ *оу*, *и*. В *розроубиле* второе *р* написано поверх *д* (оставшаяся видимой левая часть *д* вдобавок зачеркнута), ср. *роздроубили* 902. Это значит, что автор счел нужным исправить *роздроубиле* на *розроубиле.*

Редуцир.: I — *солю*, *ѧбетенике*, *нынешенюю*, *во*[*д*](*а*)..., *лонескоую* (вероятно, сюда же ...*емоше*).

Фонема *ш* в *нынешенюю* в данном случае не связана с переходом [ч'н] > [ш'н] (который осуществился лишь после падения редуцированных): вариант *нынѣшьнии* не менее древен, чем *нынѣчьнии*. Он представлен, в частности, в старославянском; суффикс здесь тот же, что, например, в *вънѣшьнии*, *вьчерашьнии*.

Морфология. Исключительный интерес представляет словоформа *кето* 'кто' (встретившаяся также в найденной позднее грамоте №891, Б 22). Она распадается на *к*- (корень), *-е* (окончание И. ед. муж.) и элемент *-то*, играющий роль постфикса. Таким образом, это правильное др.-новг. соответствие словоформе *к-ъ-то* (с окончанием И. ед. муж. -ъ), представленной в остальных славянских диалектах.

Прочие морфологические характеристики: *-е* в *розроубиле*, ⟨*-ѣ*⟩ в В. мн. *ѧбетенике*, *-ита* в императиве [*б*]*ерита*. Отметим словоформы двойств. числа [*б*]*ерита* и *ва* 'вам двоим' (энклитика).

Относительное *иже то ти* (§4.35) — такое же, как в №683 (Б 56), ср. также *ежь то* [*т*]*и* 682 (Б 84).

Для слова *прихожане* следует предполагать не современное значение (связанное с церковным приходом), а значение 'пришлые люди', ср. диал. *хожáне* 'странники', 'путешественники' (см. ЭССЯ, 8: 50, статья **xodjane*), *прихожáтый* (яросл.) 'гость', 'посетитель' (Даль). По структуре ср. *бѣжанинъ* 'беженец' (см. Срезн. и Слов. XI–XVII).

Из разных значений глагола *розрубити* к данному контексту более всего подходит значение 'разверстать', ср. в Срезн. *розрꙋбати* 'распределять', 'разверстывать'.